Amtliche Mitteilung • Nummer 2/2014 Postentgelt bar bezahlt • Zugestellt durch Post.at

www.retz.at

Bahnunterführung fertig



In Kürze können die Anrainer und die Verkehrsteilnehmer aufatmen. Die Bahnunterführung, an der seit rund einem Jahr gearbeitet wird, kann am 25.6.2014 offiziell für den Verkehr freigegeben werden. Die ursprünglich vereinbarten Kosten mit einer Gesamtsumme von ca. 3,2 Mio konnten ebenso wie der Zeitplan eingehalten werden. Ab 1. Juli werden die Eisenbahnkreuzungen der Fa. Walzer, beim Güterweg Hacken und beim Güterweg in der KG Kleinhöflein ersatzweise geschlossen.

Festival Retz "offene Grenzen"

3. bis 13. Juli 2014
Nähere Informationen unter www.festivalretz.at

Retzer Weinlesefest 2014

26. bis 28. September 2014



Neue Mitarbeiterin: Gabriele Dürr

Frau Gabriele Dürr, wohnhaft in der Josef Missonsiedlung, ist seit Mai bei der Stadtgemeinde im Bauhof und bei der Grünflächenbetreuung angestellt. Fr. Dürr hat eine Lehre als Maler und Anstreicher erfolgreich absolviert und hat einige Zeit bei der Firma Eder als Gärtnereigehilfin gearbeitet. Sie ist mit 40 Wochenstunden beschäftigt und ist mit den verschiedenen Arbeiten bereits bestens vertraut. Wir wünschen ihr viel Freude mit ihren Aufgaben!

Wir gratulieren unseren Bürgerinnen und Bürgern

80. Geburtstag			
Margarete Schreiber	07.07.34	Bahnhofstraße 6-8/3	Retz
Julius Nebenführ	10.07.34	Am Anger 31	Retz
Erich Elmer	25.07.34	Kleinriedenthal 5	Kleinriedenthal
Franz Prem	23.08.34	Kirchfeldstraße 59	Unternalb
Otto Staininger	27.08.34	Lange Zeile 69	Retz
Karl Kornher	03.09.34	Obere Hauptstraße 9	Kleinhöflein
Hedwig Schönbauer	17.09.34	Am Anger 26	Retz
Hedy Straad	26.09.34	Kleinriedenthal 28	Kleinriedenthal
Margarete Raidl	30.09.34	Lindenstraße 41	Obernalb
85. Geburtstag			
Anna Gruber	04.07.29	Am Berg 7	Obernalb
Franz Rinalda	21.07.29	Fladnitzerweg 3	Retz
Margaretha Binder	30.07.29	Jahnstraße 8	Retz
Rosa Presler	29.08.29	Jahnstraße 8	Retz
Franziska Stockinger	18.09.29	Kirchfeldstraße 81	Unternalb
90. Geburtstag			
Johann Bayer	15.08.24	Roseggergasse 17	Retz
Helene Reiner	18.08.24	Jahnstraße 8	Retz
Ernestine Bucher	14.09.24	Jahnstraße 8	Retz
95. Geburtstag			
Hermine Fröschl	01.08.19	Zum See 4/1	Unternalb
Goldene Hochzeit			
Hermann & Anna Frasl	04.07.64	J. Widhalm-Straße 1/5	Unternalb
Helmuth & Christine Schlögl	18.07.64	Puntschertstraße 5	Retz
Richard & Maria Wimmer	06.09.64	Rudolf Resch-Gasse 4	Retz
Diamantene Hochze	it		
Margarethe & Ernst Glaser	12.09.54	Winzerstraße 23/1	Obernalb



Retzer Unternehmen für österreichischen **BGF-Preis nominiert!**

Der BGF-Preis gilt unter 2011 vergeben. Nun hat die Zuletzt wurde dieser Preis ger statt.

jenen Betrieben die bereits NÖGKK das Retzer Unter-Gütesiegelträger für be- nehmen von Fr. Ilse Fossek triebliche Gesundheitsför- für diesen Preis nominiert. derung (BGF) sind, als be- Die Ehrung fand am 8.5.14 sondere Auszeichnung für im Wiener Kursalon durch hervorragende Leistungen. Bundesminister Alois Stö2/2014 Retzer Stadtnachrichten **3**

Hohe Auszeichnung für Dr. Hellmut Bornemann

Der Begründer und Stifter der Südmährischen Galerie wurde am 6. Mai von Fr. Bundesminister Gabriele Heinisch-Hosek mit dem Goldenen Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich ausgezeichnet. Der würdevolle Verleihungsakt fand im Audienzsaal des Ministeriums am Minoritenplatz statt. Neben Vertretern der Stadtgemeinde waren auch höchste Repräsentanten der Südmährer als Gratulanten anwesend.

Verabschiedung Dir. Margit Fabianek

Der ganze Kindergarten hat sich am 10.4. für eine wirklich berührende Feier anlässlich der Verabschiedung unsere langjährige Leiterin Fr. Dir. Margit Fabianek versammelt. Mit vielen lobenden Worten wurde die jahrzehntelange Tätigkeit, zuletzt ab 2005 als Leiterin, im Retzer Kindergarten gewürdigt. BGM Karl Heilinger und Kindergartenreferent Reinhold Griebler dankten für die ausgezeichne-Zusammenarbeit und wünschten für die Pension alles erdenklich Gute. Zwischenzeitlich wurde Fr. Sonja Kohn mit der vorübergehenden Leitung des Kindergartens betraut. Die Stelle soll mit September fix besetzt werden.

Liebe Retzerinnen Liebe Retzer

Die lang anhaltende Trockenheit hat in der Landwirtschaft einige Spuren hinterlassen, die selbst durch jetzt regelmäßigere Regenmengen nicht mehr auszugleichen sind. Der Weinbau ist davon aber weit weniger betroffen, die heurige Ernte könnte beste Qualität bringen.



Viele Projekte wie etwa der Lerngarten vor der Volksschule oder das Depot beim Museum konnten im Frühjahr bereits fortgeführt bzw. abgeschlossen werden. In Kürze können wir uns über die Eröffnung der Bahnunterführung freuen. Auch bei der Umfahrung Spange Ost gibt es entscheidende Fortschritte. Die Entwicklung unserer Stadt nimmt also einen erfreulichen Verlauf. Wie Sie sicherlich in den letzten Wochen bemerkt haben, hat mich Vizebürgermeister Karl Burkert bei vielen Veranstaltungen und Verhandlungen vertreten. Jene Krankheit, die bei mir schon vor über 20 Jahren aufgetreten war, ist erneut ausgebrochen. Mein gesundheitlicher Zustand ist also schwer angegriffen, sodass in den nächsten Monaten Vizebürgermeister Karl Burkert auf meine Bitte hin immer wieder die Amtsgeschäfte an meiner Stelle wahrnimmt. Ich möchte mich bei allen Mitarbeitern des Stadtamtes bedanken, die meine Abwesenheit durch viel Engagement mithilfe des Vizebürgermeisters bewältigen. Ferner möchte ich mich für all die herzlichen Genesungswünsche, die mich in den letzten Wochen erreicht haben, bedanken. Dem bevorstehenden Landesfeuerwehr-Leistungsbewerb und der Retzer Weinwoche wünsche ich allerbesten Zuspruch und vor allem gutes Wetter!





Trommel-Workshop der 3c

Rhythmus in der Volksschule Retz

www.vsretz.ac.at



- 1. Reihe von links: Sylvia Spindler, Natalie Petrla, Sarah Bazala, Chiara Schweitzer, Anna Linsbauer, Helena Buric, Natalie Deckenbach, Doreen Frank, Dipl.-Päd. Sonja Kleinrath-Habinger
- 2. Reihe: Michaela Donn, Sophia Resel, Tanja Berger, Denise Hasenöhrl, Tina Macht, Sebastian Hladik, Fiona Kleinrath

Im Rahmen des Musikun- peutin und Klangpädago- verschiedensten Schlagin- Sylvia Spindler, die uns terrichts besuchten die gin Frau Sylvia Spindler, Schülerinnen und Schü- in Retz. Dabei lernten die ler der Klasse 3c mit Ihrer Kinder auf spielerische Musiklehrerin, Dipl.-Päd. Art und Weise einfache Sonja Kleinrath-Habinger, Rhythmen und Grundeleeinen Trommelworkshop, mente des Trommelspiels, geleitet von Kunstthera- sowie das Musizieren auf

strumenten. Auch tibetische Klangschalen und und der dieses Projekt großzü- Begeisterung annahmen. gig unterstützte und Frau

durch einige interessante abwechslungsreiche Gongs kamen zum Einsatz. Stunden führte und einen Besonderer Dank gilt dem zusätzlichen kostenfreien Elternverein der VS Retz, Termin anbot, den wir mit

Lehrausgang in die Apotheke Die Kinder der Volksschule Retz zu Besuch bei Fr. Mag Leisser www.vsr

www.vsretz.ac.at

Am 14. Mai 2014 waren ausprobieren. Die Kinder Lehrerin Dipl.-Päd. Vereder Mitarbeiterinnen durften sie an verschiedenen Stationen selbst einige Tätigkeiten eines Apothekers

die Kinder der 3b mit ihrer stellten mit Begeisterung Teemischungen, Salben na Kren zu Besuch in der und Globuli her. Außer-"Apotheke zum weißen dem wurde ihnen erklärt, Engel" in Retz. Nach der wie man Kapseln mit Arz-Begrüßung durch Frau Ma- nei befüllt. Zwischendurch gister Leisser wurden die konnten sich die SchülerIn-SchülerInnen in Gruppen nen mit Kuchen und Saft eingeteilt. Unter Anleitung stärken. Wir danken Frau Magister Leisser und ihrem Team für die herzliche Einladung zu diesem interessanten Lehrausgang.





Festival Retz - Offene Grenzen

10 Jahre Festival Retz!

3. Juli bis 13. Juli 2014

2014 findet bereits zum amouröser zehnten Mal das Festival das unausweichlich sein Melissa Müller (13.7.). "Offene Grenzen" statt. tragisches Ende finden Auch im Jubiläumsjahr wird. Als Fortführung im Zentrum des Festivals: "Juditha triumphans", ein ken an die umwälzenden unvergleichliches Meisterwerks der Barockmusik, das mit seiner kaum überschaubaren Fülle an Klangfarben und der außergewöhnlichen Dramatik zweifellos zu Antonio Vivaldis besten und reichhaltigsten Partituren gehört, feiert am 3. Juli Buddy Elias, der letzte um 20:00 Uhr Premiere in lebende Verwandte von der Stadtpfarrkirche. Die Anne Frank (4.7.), Chris-Kirchenoper erzählt die tiane Mudra (5.7.), Andrea biblische Geschichte von Eckert und das Merlin En-Judith und Holofernes als semble Wien (5.7.), Maxi sublimes Spiel von Ver- Blaha (12.7.) Swetlana las Spanos im Innenhof

Aufladung, Themen und im Geden-Ereignisse des vergangenen Jahrhunderts widmet sich das Festival Retz auch in seinem Literaturprogramm der spezifischen Situation von Frauen in einem kriegerischen bzw. repressiven Umfeld. Zu Gast sind daher u. a.

Vom 3. Juli bis zum 13. Juli lockung, Täuschung und Alexijewitsch und Julya des Rabinowich (12.7.) und ters (5.7.), dem bereits

PROGRAMM

steht eine Kirchenoper der dadurch intendierten Auch das Konzertprogramm 2014 verspricht am Heiligen Stein (12.7.) Genuss auf höchstem Niveau. Den Auftakt hierzu len Konzerten im Althof, bildet die Echtzeitkomposition "Tropfen des Seins" von Hans Tschiritsch, Otto Lechner und dem Oberton-Chor KlangNomaden am Freitag, den 4. Breinschmid und Agnes Juli um 20:00 Uhr, im Ze- Heginger (13.7.) beehren. remonienkeller des Althof Retz. Abgerundet wird das Konzertprogramm durch ein sinnliches Nachtkonzert des Ensemble Continuum gemeinsam mit dem Countertenor Nicho-

Dominikanerkloszur festen Tradition der gemeinsamen Kooperation mit dem Festival Znojmo gewordenen Konzert und den stimmungsvolden heuer u. a. Federspiel (3.7.), das Ensemble Bleu (4.7.), das GMH Salon Or-(11.7.), Madame kestar Baheux (12.7.) und Georg

Nähere Informationen und Karten

Festival-Büro am Hauptplatz in Retz Tel.: 02942/22 23-52 office@festivalretz.at www.festivalretz.at

Ausstellung "Der Retzer See"

im Museum Retz www.museumretz.at

Am 16. Mai wurde im Museum Retz die Ausstellung "Der Retzer See von der Urzeit bis heute" eröffnet. Nachdem die paläontologische und die archäologische Sammlung seit dem Umbau des Museums Retz im Jahre 2004 wenig repräsentiert waren, werden mit der neuen Dauerausstellung die wichtigsten Funde in neuem Licht und entlang einer topographischen Themensetzung präsentiert. Ab Ende Juli wird auch ein Begleitheft zur Aus- Lukas J. Kerbler, BA gerne stellung erhältlich sein (€4,-). Bestellungen nimmt oder kerblerl@aon.at



entgegen: (0664) 395 21 02

Freitag, Samstag, Sonntag, Feiertag 13 - 17 Uhr.

Tut gut Schrittwege

Eine Initiative von "Gesundes Niederösterreich"

Im Beisein zahlreicher um sich abschließend in sowie von der Prominenz Niederösterreich" sobmann Stefan Fehringer Stadtwall wieder zurück. machte sich die gar nicht www.retzerland.at und so kleine Gruppe auf den www.noetutgut.at 2.857 Schritte langen Weg,

Retzer Volksschu-SchülerInnen der Volks- le bei gesunder Jause zu schule Retz, der Neuen laben. Machen auch Sie NÖ Mittelschule Retz, sich fit und marschieren Kindergartenkindern und Sie den 2 km langen "Tut zahlreichen Gästen wur- gut Schritteweg". Start ist de am 25. April der "Tut bei der Tafel bei der "alten gut Schritteweg" eröff- Turnhalle" in der Jahnnet. Nach einer kurzen straße (alter Sportplatz). Ansprache von Alexand- Der Rundgang führt von ra Hofbauer MBA von der Jahnstraße über die der Initiative "Gesundes Roseggergasse, den Klossowie terbrücklweg, die Angervon Bürgermeister Karl torstraße, den Anger, die Heilinger und Elterverein- Pfarrgasse und über den





Eröffnung "Weinwanderweg"

Masterplan Retzer Land wird umgesetzt

www.retzerland.at

Gemeinsam mit der österreichischen Bundesweinkönigin Tanja I. eröffnete der Präsident des Bundesweinbauverbandes. Abg.z.NR Johannes Schmuckenschlager, den Themenweg. Mit Unterstützung der Landwirtschaftskammer Niederösterreich und des Retzer Landes konnte die Beschilderung des Weinwanderweges erneuert werden. Die musikalische Umrahmung erfolgte durch die "Retzer Land Musikanten", OSR Prof. Hermann Jagenteufel gab Mundartgedichte zum Besten. Wein und Brot kamen



vom NÖ Landesweingut Retz und der Bäckerei Cyrill Blei Retz. Zahlreiche Gäste aus Nah und Fern feierten mit und genossen terfesten Alu-Tafeln aufka- rend des Weinjahres. den wunderbaren Blick schiert worden: Ein Pro-

und Stiche – auch textlich überarbeitet und auf wetüber das Retzer Land! Die jekt, das im Rahmen des www.retzerland.at

Tafeln waren neu gestaltet Masterplanes Retzer Land bzw. die alten Radierungen umgesetzt wurde. Die Tafeln informieren über die Arbeit des Winzers wäh-



Kellervorkappeln neugestaltet

Privates Sponsoring greift

Viele der sogenannten Kellervorkappeln zwischen Unternalb und Retz wurden in den letzten Monaten wieder in einen ansehnlichen Zustand versetzt. Nicht zuletzt war dies auf eine Förderaktion über Leader (EU Mittel) und einer privaten Sponsorenaktion möglich geworden. Das Ortsbild hat damit enorm gewonnen, das Entree unserer Weinstadt kommt bei unseren Gästen bestens an. Iene Kellerbesitzer, die sich noch nicht für eine Sanierung ihres Eigentumes entschließen konnten, dürfen eine nochmalige



Aufstockung der Sponsor- auf einen massiven Zu- mit, die Visitenkarte von gelder wie die bisher schon schuss zu den Materialrührigen Kellereigentümer kosten rechnen. Helfen Sie

Retz zu verschönern!

Einheitswert-Hauptfeststellung

Wichtige Meldung an das Finanzamt

den die Einheitswerte für auszufüllen und binnen land- und forstwirtschaftlicher Flächen durch die Finanzämter neu festgelegt.

VERSENDUNG DER ERKLÄRUNGSFORMULARE

Für die Erhebung der Grundlagen versendet das Finanzamt ab Ende Mai formulare an. Erklärungsformulare rund 6.600 Grundeigentümer bzw. land- und forstdes Bezirkes Hollabrunn.

Grundeigentümer 8 Wochen an das Finanzamt zurückzusenden.

INFOVERANSTALTUNG

Bezirksbauernkammer Hollabrunn bietet für alle Gemeinden des Bezirkes Informationsveranstaltungen zum korrekten Ausfüllen der Erklärungs-

IN DEN GEMEINDEN

Informationsveranwirtschaftliche Betriebe staltungen für Ihre Gemeinde finden am Dienssind von den Grundei- Uhr, und am Donnerstag, Finanzverwaltung

Mit Stichtag 1.1.2014 wer- gentümern/Landwirten 26. Juni 2014, 19 Uhr, je- Daten bekannt sind, er-Brand, in Retz statt.

heitswert.

EINHEITSWERTBESCHEIDE

Die neuen Einheitswertbescheide wird die Finanz beginnend ab Oktober zur INFO Versendung bringen.

Grundeigentümer mit weniger als 5 ha landwirtschaftlicher bzw. weniger als 10 ha Forstfläche, sowie ohne Die Erklärungsformulare tag, 24. Juni 2014, 8.30 Hofstelle, bei denen der

weils im Schlossgasthof halten keine Erklärungsformulare. Hier ergeht Hauptfeststellungs-Ausführliche Informatio- bescheid ohne vorherinen: www.noe.lko.at/ein- ge Erhebungen ebenfalls ab Oktober. Auch reine Pachtbetriebe werden erstmals einen Einheitswertbescheid bekommen.

DI Gerald Patschka, Tel: 05 0259 40601, Fax: 05 0259 95 40601, gerald. Nutzfläche patschka@hollabrunn.lk-

NÖ LFLB Retz: Countdown läuft

Retz im Zentrum des NÖ Landesfeuerwehrleistungsbewerbes

www.lflb2014.at



In wenigen Wochen starten die die größten Bewerbe der Feuerwehren in Niederösterreich – die Vorbereitungen laufen plangemäß

Vom 27. bis 29. Juni finden in der Stadt Retz die 64.NÖ Landesfeuerwehr-Leistungsbewerbe statt. Das Organisationsteam unter BR Ing. Christian Lehninger ist im Dauereinsatz um diese Großveranstaltung perfekt vorzubereiten.

ZUM DRITTEN MAL

Bereits zum dritten Mal ist Retz - nach 1981 und 1992 Austragungsort der Leistungsbewerbe, doch die Veranstaltung ist weiter gewachsen. Wurden die letzten Bewerbe noch im Stadtbereich abgehalten, so werden heuer Bewerbe und Festzelt in einem freien Gelände im Osten der Stadt (zwischen Straßenmeisterei und Biogasanla- L 1026 (Höfleinerstraße) gibt es neben dem Festzelt ge) abgehalten. Lediglich durch die neue Unterfüh- mit Livemusik, ein Disco-

Schlußveranstaltung Siegerverkündung findet wiederum zentral am Hauptplatz statt. Der Übungsplatz des SC Retz wird als Bewerbsplatz genutzt, die Industriestraße für den Staffelbewerb, Festzelt, Discozelt, Parkplatz und Campingplatz auf den

rung der Bahn. Fotos über zelt mit DJ's, eine Seidlbar, die Örtlichkeiten und De- ein Kaffeezelt und eine tailprogramm sind auf der Website zu finden.

Die Weinstadt Retz möchte beim Feuerwehrheurigen den Gästen und Besuchern - Unterstützung und Mitnicht nur professionell or- hilfe ganisierte Bewerbe anbie-

Anlässlich des 140 Jahre Jubiläums der FF Retz überreicht Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll eine Ehreurkunden.

fahrt der Teilnehmer und menprogramm auf. Zuseher erfolgt über die Veranstaltungsort

freien Feldflächen. Die Zu- mit einem passenden Rah-Am selbst

Weinecke mit regionalen www.lflb2014.at Weinspezialitäten. sind - wie traditionell auch von interessierten Personen gefragt. Die Feuten, sondern wartet auch erwehren freuen sich auf die Unterstützung durch die Bevölkerung.

DER WETTBEWERB

Zum Wettbewerb werden mehr als 10.000 Teilnehmer und Besucher aus dem In- und Ausland erwartet und wir wollen uns von der besten Gastgeberseite zeigen.

Wir freuen uns auf unsere Gäste.

Für das Organisationskomitee BR Ing. Christian Lehninger, Feuerwehr Retz



INGENIEURGEMEINSCHAFT UMWELTPROJEKTE



ZIVILTECHNIKERGESELLSCHAFT M.B.H. FÜR BAUINGENIEURWESEN, KULTURTECHNIK UND WASSERWIRTSCHAFT

BERATUNG - PLANUNG - BAUAUFSICHT - CONTROLLING

Abwasserentsorgungsanlagen, Wasserversorgungsanlagen, Straßenprojekte, Deponien, Kompostieranlagen, Betreibermodelle, Hochwasserschutz, naturnaher Wasserbau, Indirekteinleiterverwaltung, Leitungs- u. Kanalkataster/GIS, Flussgebietsmanagement, Umweltverträglichkeitsprüfungen

1200 Wien, Wehlistraße 29 Telefon: (01) 523 24 10

office@iup.at www.iup.at

3550 Langenlois, Rosenhügel 16a Telefon: (02734) 3844

ZIVILTECHNIKERGESELLSCHAFT M.B.H. FÜR BAUINGENIEURWESEN, KULTURTECHNIK UND WASSERWIRTSCHAFT



INGENIEURGEMEINSCHAFT UMWELTPROJEKTE



Retz im Weltkrieg 1914 – 1918

Ausstellungseröffnung am 21. Juni 2014 um 20 Uhr im Museum Retz



KURZVORTRÄGE

Dr. Thomas derum so schlecht mit ten

Geschehen bezogene Aus-Dammel- stellung basiert auf den hart: "Uns geht's wie- Beständen des sogenann-"Kriegsmuseums" der Versorgung - Retz im (Bildern, Fotos, persön-Großen Krieg", Mag. He- lichen Aufzeichnungen, lene Schrolmberger: "Zur Urkunden, Feldpostbrie- zum 28. September 2014 Gebäude, wie z.B. des Ausstellung - Die Kriegs- fen, Stempeln, Erinne- zu sehen. Der enorme Be- Rathauses und der Stadtsammlung von Karl Möss- rungsgegenständen etc.) darf des Militärs an Me- pfarrkirche.



schen, persönlichen und zu umfangreichen Mefotografischen Zeugnissen zum Ersten Weltkrieg ten Haushalten sondern aus dem Stadtarchiv Retz. auch zur Abdeckung der Die Ausstellung ist bis Kupferdächer öffentlicher mer". Die auf das lokale und weiteren stadthistori- tallen führte nicht nur um ca. 1916.

tallsammlungen in priva-

2/2014 Retzer Stadtnachrichten 11



Musikschule Retz informiert

Aktivitäten der Regionalmusikschule Retz

www.musikschuleretz.com

JAM SESSION

Am Dienstag, dem 24. einer Zeitmaschine". Juni, wird die Musikschule Retz im Sparkassen- EHRUNG garten bei den Weintagen Prima la Musica eine Jam Session veran- Alle Klängen musikalisch ver- Musica" vorbei und hören Sie zu!

MUSIKVERMITTLUNGS-**PROJEKT**

Den Schülerinnen und NEUE FÄCHER Schülern der Volksschu- ab September 2014 len des Einzugsbereiches (Pleissing, Weitersfeld. Pulkau. Zellerndorf und Die Krabbelmusik ist ein tel "Eine Reise durch die gen und Hören der Musik

Epochen der Musik mit

SchülerInnen des stalten. LehrerInnen und Musikschulverbandes SchülerInnen der Popu- Retzer Land, die im März larmusikklassen wollen 2014 erfolgreich am Lan-Sie mit jazzigen, rockigen deswettbewerb "Prima la teilgenommen wöhnen - kommen Sie haben, hat der Vorstand des Gemeindeverbandes zu einem Empfang ins Stadtamt eingeladen.

- Steirische Harmonika
- Krabbelmusik

Retz) stellten LehrerInnen neues Fach für Kinder der Regionalmusikschule zwischen dem 6. und 18. Instrumente vor. Das Pro- Lebensmonat. Durch Sinjekt stand unter dem Ti- gen, Musizieren, Bewe-



wird die natürliche mu- Familienlebens gemacht. geweckt und weiterentwickelt. Es wird mit einfachen Instrumenten wie ANMELDUNG Klanghölzern, Glöckchen, Anmeldungen Rasseln und Trommeln Schuljahr 2014/2015 experimentiert. Spielerisch werden die Kinder nach telefonischer Verein-(und deren Eltern) an die barung (02942/20233) ger-Musik herangeführt und ne zur Verfügung. Infos somit Musizieren zu einem fixen Bestandteil des retz.com

Veranlagung Ein Einstieg während des Schuljahres ist möglich!

für das MD Mag. Gerhard Forman, www.musikschule-

Ritter Rudi - Ein großes Projekt

Wirtschaft, Regionalmusikschule und Stadtkapelle Retz

ling war das Bühnenstück kapelle Retz musikalisch "Ritter Rudis Raubzüge", das die Regionalmusik- Highlight bei den Auffühschule in Zusammenarbeit rungen am 26. und 27. Apmit der Stadtkapelle und ril war, dass der Autor des in Kooperation mit der WK-Niederösterreich, meinsam erarbeitete und höchstpersönlich den Eraufführte. Die einzelnen zähler mimte und mit sei-Szenen wurden mit Unter- ner lustigen Art nicht nur stützung der Musikschullehrer im Rahmen des Kinder sondern auch die Musikschulunterrichts ein- ZuseherInnen zum Lachen Kinder abstimmen musste len.

Ein großes Projekt im Früh- studiert und von der Stadtbegleitet. Ein besonderes Kinderbuchs "Ritter Rudis Raubzüge" Rupert Hörbst die ca. 100 mitgestaltenden

hatten großen Spaß daran, ihre eigenen Kostüme zu basteln sowie ihre erlernten Choreographien auf der Bühne vor großem Publikum zu präsentieren. Auch für die Stadtkapelle gestaltete sich das Projekt als besondere Herausforderung, da sie sich mit dem Erzäh-

brachte. Die Kinder waren und durchgehend musikamit Feuereifer dabei und lische Untermalung bot. Der sehr große Aufwand wurde durch zahlreichen Besuch an beiden Tagen sowie den tosenden Applaus belohnt. Außerdem wird die Stadtkapelle Retz auch bei den Landesfeuerwehrwettkämpfen von 27. – 29.6. in Retz im Einsatz sein und bei diversen Frühschoppen ler sowie den Einsätzen der in der Umgebung aufspie-

24 Stunden Retz ein voller Erfolg

gut.gemacht.Wirtschaft.Retz

www.wirtschaft-retz.at

ein atemberaubendes Programm! Die Wirtschaftsgemeinschaft, gut.gemacht. Wirtschaft.Retz" unter Obmann Gerold Blei, ver-Mal eine lange Einkaufsnacht mit dem traditiodazwischen war ausgefüllt mit musikalischen Darbietungen, einer Nachtwächterführung Geisterstunde und der "Retzer Club Night". Trotz eher unfreundlichem Wetter kamen viele Besucher nach Retz und erlebten das einzigartige Flair "Weinviertler dieser Einkaufsstadt.

ERÖFFUNG

Retz - 24 Stunden lang sam mit Obmann Blei das bot die Retzer Wirtschaft Bierfass an, ehe die interessanten Programmpunkte starteten: während in insgesamt sechs Locations Künstler ihre Werke ausstellten, gab es eine Lesung band heuer zum zweiten in der Buchhandlung Hofer und Konzerte am Hauptplatz, im Weinquartier nellen Frühshoppen. Die und im Hofheurigen. Beim langen Modeabend lies man sich beraten, "Chief Jackson" und die "Beislkosmonauten" begeisterte die Besucher am Haupt-Schmankerlfreunde kamen auch auf ihre Kosten: die Genussregionen "Weinviertler Wild", Getreide". "Retzer Land Kürbis" und "Laaer Zwiebel" präsentierten sich ebenfalls am Pünktlich um 17 Uhr schlu- Hauptplatz. Bei der "Retzer gen die Ehrengäste gemein- Club Night" ging es bis in Retz und nutzten das um- anstalten!



die frühen Morgenstunden fangreiche kulturelle Anhoch her, bis man sich im gebot. Die teilnehmenden Festzelt bei einem Eierspeisfrühstück um 5 Uhr Früh wieder stärken konnte. Eine Laufgruppe organisierte den Morgensport. Im Althof gab es ein gesundes Die Aufmerksamkeit war Frühstück.

Trotz des schlechten Wet- cher, daher wollen sie "24 ters kamen viele - auch Stunden Retz" auch im neue - Besucher nach nächsten Jahr wieder ver-

Betriebe erfreuten sich an vielen abendlichen Kunden und die Gastronomie der Stadt kam voll auf ihre Rechnung!

den Retzern jedenfalls si-



DI Robert Lehr

erhält Leitungsposition



formation beim österreichischen Bundesheer.

Robert Lehr studiert Vermessungswesen an der Wir gratulieren dem fleis-TU-Wien und startet seine Karrier im Bundesamt für Eich- und Vermessungs- lein zu seiner Bestellung.

Ab sofort führt Dipl. Ing. wesen. Seit 1992 ist als Robert Lehr die Abteilung Vermessungsingenieur im Vermessung und Geoin- Militärischen Immobilienmanagementzentrum tätig.

> sigen Feuerwehrkommandanten der FF-Kleinhöf-



HR Dir. Wagner

Offizelle Überreichung in der HLT Retz

Mag. Wagner wurde aufgrund rin an der HLT Retz, kann ihrer Verdienste um die sich über den Berufstitel Höhere Bundeslehranstalt Oberstudienrätin freuen. für Tourismus in Retz Die Stadtgemeinde Retz der Berufstitel Hofrätin verliehen. Frau Mag. Jar-

Birgit mila Dolezalova, Lehre-Bundespräsidenten gratuliert beiden Damen.

Wöhrer Energiebeauftragter

energiegeladen



Foto (v.l.n.r.): Mag. Wolfgang Fiausch (Energie- und Umweltagentur NÖ) überreicht dem Energiebeauftragten der Stadtgemeinde Retz Daniel Wöhrer eine "energiegeladen"-Mappe

Über 540 Gemeinden sind ben einen Energiebeauf- auch hauptverantwortlich

bereits den Verpflichtun- tragten bestellt. Für die für die Energiedatenergen des NÖ Energie-Ef- Stadtgemeinde Retz über- fassung und die Legung 2012 nimmt Daniel Wöhrer eines jährlichen Energienachgekommen und ha- diese Aufgabe. Er zeichnet berichts der gemeindeei-

genen Gebäude. Wöhrer wird die Stadtgemeinde Retz auch energietechnisch beraten um den Energieverbrauch langfristig zu senken.

IMPRESSUM:

HERAUSGEBER & VERLEGER Stadtgemeinde Retz, 2070 Retz, Hauptplatz 30, office@stadtgemeinde-retz.at, Tel +43 (o) 2942 - 2223, www.retz.at

FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH Andreas Sedlmaye

GESTALTUNG & PRODUKTION HOFER | Media - www.hofermedia.at

Namentlich gekennzeichnete Beiträge sind ausschließlicher in Verantwortung der jeweiligen AutorInnen

Offenlegung gem. § 25 Mediengesetz: Stadtgemeinde Retz 2070 Retz, Hauptplatz 30

GRUNDLEGENDE RICHTUNG Informationsmedium für die Bevölkerung der Stadtgemeinde Retz

Mix von Jung & Alt

Schlüsselübergabe für 23 Wohneinheiten, die sich im alten Pflegeheim befinden

Das ehemalige Landespensionistenheim Retz ist nicht wieder zu erkennen. Durch eine architektonisch schöne Planung konnten nach Umbaumaßnahmen einer Aufstockung insgesamt 23 Wohneinheiten für das Projekt "Betreutes Wohnen" eingebaut werden.

Bürgermeister Karl Heilinger dankte allen Firmen, die zum Gelingen beigetragen haben. Landeshauptmann- Stellvertreter Wolfgang Sobotka ging in seiner Festansprache auf das Miteinander von Jung und Alt ein. "Diese gesunde Mischung ist in Retz vorhan-



den. Viele ältere Mitbürger sind gerne in einem Wohnverband untergebracht und schätzen die Betreuung durch das Hilfswerk."

Für den Landespolitiker ist es wichtig, dass man die den Stadtrand verbannt: "Sie gehören ins Zentrum." Ansprachen den nahm Stadtpfarrer Clemens Beirer die Segnung des Gebäudes und der Wohnungs-

ältere Generation nicht an kreuze vor. Dann folgte die feierliche Übergabe Wohnungsschlüssel an die 23 neuen Mieter. Für die musikalische Umrahmung des Festaktes sorgten die "Retzer Land Musikanten".



Termine

Juni

17.06 COGO Retz - Gartenfest für Kinder 15:00 Uhr

Gartenfest für Kinder mit Basteln, Kinderschminken, Spiele uvm. Landespflegeheim Retz

17.06 Gesprächsinsel für Jugendliche 18:00 Uhr Pfarrhof Wieden

18.06 Ausstellungseröffnung -Kunst in Bewegung 16:00 Uhr Bauernhof der Caritas Unternalb

20.06 Musikschule Retz, Abschlusskonzert der Bläserklasse 18:00 Uh

Haus der Musik

21.06 Retzer Land Markttage 8:00 - 14:00 Uhr

Hauptplatz

21.06 Preisschnapsen des SC Retz 13:30 Uhr

Kantine am Sportplatz

21.06 Johannisfeuer

19:00 Uhr

Feldmesse mit Agape, Parapluieberg

21.06 Eröffnung der Sonderausstellung 2014 – "Retz im Ersten Weltkrieg" 20:00 Uhr Museum Retz

22.06 7. Weinberglauf Retzer Land 10:00 Uhr Hauptplatz

23.06 Mutter-Elternberatung 13:00 Uhr Stadtamt Retz - 1. Stock

24.06 Seniorenbund Retz: Filmbericht über Jordanien

15:00 Uhr

Landespflegeheim Retz

25.06 Blutspendeaktion 17:00 - 20:30 Uhr

Rot Kreuz Haus

Juli

04.07 Nachtwächterführung 21:00 Uhr

Treffpunkt: Tourismusbüro

06.07 Dorffest in Unternalb 10:00 Uhr

Hubertusmesse bei der Hubertuskapelle im Anschluss Fest im Feuerwehrsaal

12.07 Steinbruchparty 21:00 Uhr

Steinbruch in Obernalb

28.07 Mutter-Elternberatung 13:00 Uhr Stadtamt Retz - 1. Stock

August

01.08 Feuerwehrheuriger der FF Obernalb ab 17:00 Uhr Pfarrgarten Obernalb

01.08 Nachtwächterführung 21:00 Uhr

18:00 Uhr Treffpunkt: Tourismusbüro

02.08 Feuerwehrheuriger der FF Obernalb ab 17:00 Uhr

Hl. Messe mit Segnung des neuen Löschfahrzeuges anschl. Heurigenbetrieb, Pfarrgarten Obernalb

o3.08 Feuerwehrheuriger der FF Obernalb ab 10:00 Uhr Frühschoppen mit der Stadtkapelle Retz, Pfarrgarten Obernalb

o8.o8 Feuerwehrheuriger der FF Unternalb ab 17:00 Uhr Stelzenessen, Feuerwehrsaal Unternalb

o8.08 Sunset Barbeque 19:00 Uhr

Hotel Althof, Info:02942/3711

og.o8 Feuerwehrheuriger der FF Unternalb 15:00 - 18:00 Uhr Feuerlöscherüberprüfung Feuerwehrsaal

15:00 - 18:00 Uhr Feuerlöscherüberprüfung, Feuerwehrsaal Unternalb

10.08 Feuerwehrheuriger der FF Unternalb 8:30 Uhr

Feldmesse im Feuerwehrgarten, Kindernachmittag, Konzert des Windmühlecho Retz (17:00 Uhr), Feuerwehrsaal Unternalb

13.08 Gemeinderatssitzung 19:00 Uhr

Rathaus

14.08 Tafeln im Weinviertel

Tafeln am Teich in Unternalb, Info: 02942/20171

15.08 Feuerwehrheuriger der FF Kleinhöflein ab 10:00 Uhr Halle Forster-Bodansky

16.08 Retzer Land Markttage 8:00 - 14:00 Uhr

Hauptplatz

16.08 Feuerwehrheuriger der FF Kleinhöflein ab 16:00 Uhr

Feurwehrnachmittag für Kinder u. Jugendliche, Halle Forster-Bodansky

16.08 Tafeln im Weinviertel 19:00 Uhr

Tafeln in den Weinbergen, Gut Altenberg, Info: 02552/3515

17.08 Feuerwehrheuriger der FF Kleinhöflein ab 8:30 Uhr

Feldmesse mit der Trachtenkapelle Zellerndorf, Frühschoppen, Mittagstisch, Halle Forster-Bodansky

23.08 Serenade im Schüttkasten 16:00 Uhr

Tanzmusik aus Wien mit Werken von J. Haydn, W. A. Mozert uvm., Einlass: 15:15 Uhr, Info/Kartenreservierung: 01/8905404, Unternalb, Kirchfeldstraße 73,

24.08 Serenade im Schüttkasten 16:00 Uhr

Tanzmusik aus Wien mit Werken von J. Haydn, W. A. Mozert uvm., Einlass: 15:15 Uhr, Info/Kartenreservierung: 01/8905404, Unternalb, Kirchfeldstraße 73,

29.08 Ägidi-Heuriger der FF Kleinriedenthal 17:00 Uhr

Gulaschabend, Kellergasse Kleinriedenthal

30.08 Ägidi-Heuriger der FF Kleinriedenthal ab 16:00 Uhr 3. Ägidi-Kuppelcup (17:00 Uhr), Kellergasse Kleinriedenthal

31.08 Ägidi-Heuriger der FF
Kleinriedenthal ab 16:00 Uhr
Feldmesse 08:30 Uhr, anschließend Frühshoppen mit dem
Windmühlecho

September

01.09 Laurenzimarkt

Hauptplatz

05.09 Nachtwächterführung 20:00 Uhr

ganztags

Treffpunkt: Tourismusbüro

13.09 Retzer Land Markttage 8:00 - 14:00 Uhr

Hauptplatz

17.09 Gemeinderatssitzung 19:00 Uhr

Rathaus

19.09 Vereinsabend des ÖKB Retz 19:00 Uhr

Schlossgasthaus Brand



2 Retzer Kreative beim NÖ-Werbeolymp

Der diesjährige Galaabend, der am 11. Juni im Multiversum Schwechat stattfand. steht unter dem bezeichnenden Motte "Niederösterreichs kreative Überflieger". Fachgruppenobmann Hofer hat mit seinem Team den Veranstaltungsort dem Motto entsprechend in eine AUA-Airport Lounge verwandelt, in der die begehrten Kreativpreise in 12 Kategorien vergeben wurden. Für den "Goldenen Werbehahn" war es eine besondere Freude Martin W. Drexler, der auch Professor für Medien- & Kommunikationsdesign und Medienwirtschaft an der Graphischen in Wien ist, wieder als kompetenten Juror gewinnen zu können, ist er auch bei nationalen und internationalen Kreativwettbewerben und in-

ternationalen Digital- und

Medienkongressen gern ge-

ladener Gast.